



Histoire maritime de Bretagne Nord

Trois photos des cales du vil à Roscoff par Etienne Bouillé

Ces trois photos réalisées par le peintre Etienne Bouillé sont un précieux témoignage du passage entre l'île de Batz et le continent au début du XX^{ème} siècle, le passage avec les embarquements sur différentes petites cale avait déjà fait l'objet d'un article sur ce site. Les négatifs sur plaque de verre sont dégradés, je vous les présente sans restauration, ni traitement numérique.

Il n'est pas sûr que ces trois photos aient été prises le même jour mais l'on peut supposer qu'elles sont de la même époque, quelques éléments pour permettent de dater ces photos. Sur la troisième photo on voit le sémaphore de l'île de Batz, il est en service à son emplacement actuel depuis 1903, mais il n'y a pas encore le bâtiment de l'école publique des garçons (l'actuelle école primaire) elle fut construite en 1911. Le quartier maritime des bateaux nous permet de préciser l'année, certains bateaux sont encore avec le nom du sous quartier maritime de Roscoff (lettre R pour l'immatriculation) d'autres sont avec le nom du quartier maritime de Morlaix (lettre M). L'intégration des bateaux immatriculés à Roscoff dans le quartier maritime de Morlaix a eu lieu en 1904. Nous pouvons donc avec une quasi-certitude affirmer que ces photos datent de 1904.



Photo 1 Etienne Bouillé AD22 (cote 23Fi458)

Janvier 2022 Pierre-Yves Decosse
<http://www.histoiremaritimebretagnenord.fr/>

[Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 2.0 France](#)





Histoire maritime de Bretagne Nord

Cette première photo de Roscoff est à la cale d'embarquement à basse mer des iliens de l'île de Batz, la cale nord-ouest du rocher Roc'h ar gorret on aperçoit sur la gauche le gros rocher de la Roche aux Loups. A la cale quatre canots de taille modeste, à l'arrière-plan quatre sloups au mouillage. Ces sloups au mouillage paraissent bien grand pour être des sloups de passage de l'île de Batz, de plus les canots à la cale sont gréés et ne sont donc pas des annexes des sloups. Je suppose donc que ces sloups sont des bateaux de pêche de Roscoff ou de Moguéric en attente de la marée pour rejoindre le port de Roscoff par le chenal ouest le long de la ville. Le sloup le plus à droite a le mat penché vers l'avant et est cintré par l'action de l'étai fortement bridé une caractéristique des cordiers de Roscoff.



Détail de la photo 1

Les canots sont intéressants, de vrai canots voile-aviron traditionnels utilisant ses deux modes de propulsions, ces canots assurent par beau temps les traversés Roscoff île de Batz, ils sont issus des péniches du XIXème siècle et ont d'ailleurs gardé ce nom à l'île de Batz. De faible franc bord, ils ont des toletières sur la lisse pour les avirons, ils ont trois bancs, à l'arrière les bancs forment une petite chambre, le canot au premier plan est gréé en flambart avec deux mâts et deux voiles au tiers de surface modeste. Le matelot sur la cale est en train de hisser la misaine la drisse passe simplement dans un trou à travers le mat. Les deux mâts font la même hauteur La voile du mat arrière, le taillevent, est certainement bômé. Les canots au second plan sont gréés en canot à misaine, le mât n'est pas très en avant dans le canot et la misaine est amurée en pied de mât.

Janvier 2022 Pierre-Yves Decosse
<http://www.histoiremaritimebretagnenord.fr/>

[Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 2.0 France](#)





Histoire maritime de Bretagne Nord



Photo 2 Etienne Bouillé AD22 (cote 23Fi459)

Une magnifique photo, montrant le transport des productions agricoles iliennes. Ce cliché est du même endroit et pour la même hauteur d'eau que la précédente, mais le vent a tourné, ici il semble être du sud alors que sur la photo précédente il était de nordet. Deux sloups de bornage de l'île de Batz ont déchargé des paniers sur la cale, ce sont certainement des paniers de légumes recouvert de verdure, je ne pense pas que soit du goémon, ces paniers sont chargés dans une charrette sous l'œil d'une commissionnaire qui s'abrite sous son grand parapluie noir, à côté d'elle un agriculteur porte le chapeau rond à guides. Une autre charrette quitte la cale, par le mouvement elle apparaît floue sur la photo.



Histoire maritime de Bretagne Nord



Détail de la photo 2

Au premier plan, une ilienne attend l'embarquement, on reconnaît bien la coiffe de l'île, elle regarde le photographe d'un air sévère, il lui a certainement demandé de ne pas bouger. Le canot à misaine immatriculé 4R est probablement celui d'un pilote de Roscoff. Derrière, deux autres canots à misaine, l'un a laissé sa misaine hissée et l'a rapidement cargué avec un simple bout pour l'étouffer. A l'arrière-plan, devant le rocher Roléa un sloup de passage au mouillage avec sa grand-voile hissée. Les voiles sont tannées en rouge et apparaissent sombres sur les photos.



Histoire maritime de Bretagne Nord



Photo 3 Etienne Bouillé AD22 (cote 23Fi615)

Magnifique troisième photo, dommage que la plaque photographique soit dégradée, nous ne sommes plus à la même cale que sur les photos précédentes, nous sommes à la cale de mi-marée au Vil, cette cale est orientée vers le nord. Nous voyons bien le profil de l'île à l'arrière-plan, avec l'église, le sémaphore et même la maison de mes ancêtres. Le passage se fait vraiment avec des petits bateaux, mais ils sont nombreux pas moins de 5 bateaux sont à la cale, les trois au premier-plan sont grésés en canot à misaine les deux autres sont de petits sloups.

Janvier 2022 Pierre-Yves Decosse
<http://www.histoiremaritimebretagnenord.fr/>

[Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 2.0 France](#)





Histoire maritime de Bretagne Nord



Détail de la photo 3

Une multitude de détails intéressants sur l'aménagement, la charpente ou le grément de ces canots. Tous les bateaux ont deux longs avirons. Le premier canot n'a pas de safran, les hauts de sa coque sont solidement faits, de fortes courbes verticales lient les bancs, un trou horizontal permet d'y passer un petit bout, sur le banc de mat un cabillot le long de la courbe permet de tourner la drisse en abord, les toletières sont bien longues. Le second canot a comme barre une simple tige de fer emmanché dans un trou du haut du safran des demi-taquet servent au passage de l'écoute de misaine, une ilienne est assise sur le banc du milieu, elle tient de sa main gauche la bordure de la voile pour éviter qu'elle touche sa coiffe blanche, devant elle entre les bancs un sac de couleur clair ou, peut-être même, un cochon, on ne distingue pas bien. Le bateau suivant est un sloup la barre est classique des constructions de Roscoff et de Carantec une tige de fer se terminant par un long cône en bois, la bôme est basse et a des petits violons de ris on voit bien la bosse de premier ris, sa voile a trois bandes de ris. Le jeune matelot est debout sur le banc latéral de chambre et a dans les mains l'écoute de grand-voile en chanvre de petit diamètre. Le dernier sloup semble neuf il est peint de couleur claire il a un petit hiloire et des passavants sa grand-voile est neuve de l'année elle n'a pas reçu son premier tannage et est encore blanche.

Janvier 2022 Pierre-Yves Decosse
<http://www.histoiremaritimebretagnenord.fr/>

[Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 2.0 France](#)





Histoire maritime de Bretagne Nord



Photo 3 détails

Encore des détails sur cette partie dégradée de la photo, les matelots gardent les canots amarrés à la cale par l'ancre coincé dans les cailloux et une petite chaîne, cinq hommes sont sur la cale avant d'embarquer, pas simple de distinguer les équipages des passagers. Un gars porte un colis très bien ficelé, certains ont des souliers d'autres des sabots, coté couvre-chef, casquettes de marin à courte visière cohabitent avec les traditionnels béréts.

Notes :

Le fond photographique Etienne Bouillé est conservé aux Archives départementales des côtes d'Armor à St Brieuc est composé de 622 négatifs sur plaques de verre , ils ont tous été numérisés et sont consultables sur écran en salle de lecture des archives départementales

Lien sur le fond : Répertoire numérique détaillé

http://preprod.ad.cotesdarmor.fr/sites/default/files/2019-06/FRAD022_23Fi_tt_0.pdf

Janvier 2022 Pierre-Yves Decosse
<http://www.histoiremaritimebretagnenord.fr/>

[Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage dans les Mêmes Conditions 2.0 France](#)

